

Tabulka 4. Technický účet pojišťoven k životnímu pojištění (v mil. Kč)
Table 4. Technical account of insur. comp. - Life assurance business (CZK mil.)

Ukazatel Indicator		č.ř. nr.	Za rok 2015 Year 2015	Za rok 2016 Year 2016	Za rok 2017 Year 2017
Zasloužené pojistné, očištěné od zajištění [ř.02-03+04] Earned premiums, net of reinsurance [I.02-03+04]		01	58 331	54 325	52 169
Předepsané hrubé pojistné Gross premiums written		02	62 945	58 778	56 477
z toho: pojistné postoupené zajišťovatelům Outward reinsurance premiums		03	4 800	4 636	4 490
Změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné očištěná od zajištění Change in the provision for unearned premiums, net of reinsurance		04	185	183	182
Výnosy z investic [ř.06+07+10+11] Investment income [I.06+07+10+11]		05	31 722	17 162	21 812
Výnosy z podílů Income from participating interests		06	642	824	1 066
Výnosy z ost. investic Income from other investments		07	8 587	7 987	9 900
v tom	výnosy z pozemků a staveb (nemovitosti) Income from land and buildings	08	22	21	12
	výnosy z ostatních investic Income from other investments	09	8 565	7 966	9 888
Změny hodnoty investic Value re-adjustments on investments		10	732	740	676
Výnosy z realizace investic Gains on the realization of investments		11	21 761	7 611	10 171
Přírůstky hodnoty investic Unrealized gains on investments		12	7 422	8 097	10 342
Ostatní technické výnosy, očištěné od zajištění Other technical income, net of reinsurance		13	1 637	1 856	1 725
Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajištění [ř.15-16+17-18] Claims incurred, net of reinsurance [I.15-16+17-18]		14	50 228	43 224	40 858
Náklady na pojistná plnění, hrubá výše Claims paid, gross amount		15	51 621	44 508	42 400
z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share		16	1 776	1 966	2 056
Změna stavu rezervy na pojistná plnění Change in the provision for claims		17	522	916	537
z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share		18	139	234	22
Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění [ř.20-21+22] Change in other technical provisions, net of reinsurance [I.20-21+22]		19	-5 822	-668	-1 468
Změna stavu rezerv pojistného životního pojištění Change in the life assurance provision		20	-6 900	-5 215	-6 113
z toho: podíl zajišťovatelů Reinsurer' share		21	533	291	-163
Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěné od zajištění Change in the other technical provisions, net of reinsurance		22	1 612	4 839	4 483
Bonuses a slevy, očištěné od zajištění Bonuses and rebates, net of reinsurance		23	412	562	638
Čistá výše provozních nákladů [ř.25-26+27-28] Net operating expenses [I.25-26+27-28]		24	13 834	13 262	12 864
Pořizovací náklady na pojistné smlouvy Acquisition costs		25	9 755	9 641	9 709
Změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-) Change in deferred acquisition costs		26	-345	-5	7
Správní režie Administrative expenses		27	5 164	5 126	4 929
Provize od zajišťovatelů a podíly na ziscích Reinsurance commissions and profit participation		28	1 429	1 510	1 766
Náklady na investice [ř.30+31+32] Investment charges [I.30+31+32]		29	22 720	9 576	11 999
Náklady na správu investic, včetně úroků Investment management charges, incl. Interest		30	2 116	1 927	2 022
Změna hodnoty investic Value adjustments on investments		31	106	303	91
Náklady spojené s realizací investic Losses on the realization of investments		32	20 498	7 346	9 887
Úbytky hodnot investic Unrealized losses on investments		33	7 236	5 450	11 190
Ostatní technické náklady, očištěné od zajištění Other technical charges, net of reinsurance		34	1 150	1 165	1 097
Převod výnosů z investic na Netechnický účet Allocated investment return transferred to the non-technical account		35	519	331	-46
Výsledek Tech. účtu k život. pojištění [ř.01+05+12+13-14-19-23-24-29-33-34-35] Balance on the technical account - life assurance business [I.01+05+12+13-14-19-23-24-29-33-34-35]		36	8 835	8 539	8 917